



專精東區房屋 核桃市 鑽石吧 哈崗  
提供住宅 商業及出租服務

Cell: 626.512.5869  
Realtor, DRE#0181677 Email: lennytlc@hotmail.com

**Lenny Chern**

REAL ESTATE NEWS

www.ChineseBizNews.com  
二〇一一年三月十二日至二〇一一年三月十八日  
March 12~March 18 2011

**TOYO TIRES 聯友汽車修護中心**  
COMPLETE AUTO REPAIR & TIRE CENTER  
價格公道 · 技術可靠  
由電腦儀器檢修各國名車  
集多年之修車經驗為華人服務

MAJOR SERVICES:  
- SALES & SERVICE  
- TIRE ROTATION  
- FLUID OVERHAULING  
- BRAKE INSPECTION  
- BELT & HOSE INSPECTION  
- AIR FILTERS REPLACEMENT  
- WAXING  
- AIR CONDITIONING  
- CAR WASHING

Rosemead Automotive: 626-573-8141  
North Monte Automotive: 626-279-5031

置產不難 美夢成真

**BETTY 楊**  
Lic#01104210  
626-215-0669

**專精** Presidential, Inc. Real Estate  
bettymay88@aol.com

哈崗 奇諾崗  
核桃市 羅蘭崗  
鑽石吧

※市場分析  
※估價精確  
※專業知識  
※完整服務

銀行便宜屋  
投資好時機

**誠徵賣主**

Rowland Heights  
銀行便宜屋 新降價\$58萬餘  
5房3浴 3車庫 2732呎 地大1515呎 樓下1房1浴 1994年建 幽雅寧靜 保養良好

**Diamond Bar**  
核桃學區 \$48萬  
4房2浴68年 1850呎 地大9039呎  
全新裝修 瓦屋頂 新瓷磚地板 雙層窗 大後院

**Diamond Bar**  
銀行便宜屋 核桃學區 \$56萬餘  
4房2.5浴 77年 2208呎 地大16575呎  
有景 安靜街區 樓下1房1浴 近學校 購物

**Diamond Bar**  
銀行便宜屋 核桃學區 \$59萬餘  
4房2.5浴 79年 2074呎 地大8425呎  
位Cul-De-Sac 有景 泳池 近購物

**Rowland Hts pending**  
銀行便宜屋 \$37萬餘  
4房3浴 74年 2356呎 地大6000呎  
安靜街區 新降價 升值潛力大

**Rowland Hts pending**  
有景屋 \$78萬餘  
5房3浴 85年 3232呎 地大18552呎  
美麗景色 現代升級裝修 私人長車道 近公園

**Walnut**  
核桃學區 有景屋 \$44萬餘  
3房2浴+書房 69年 1456呎 地大10950呎  
壯觀景色 美麗庭院果樹 拱形天花板 新窗戶

**Walnut**  
核桃學區 銀行便宜屋 \$59萬餘  
7房3浴 84年 3966呎 地大8320呎  
拱形天花板 寬敞明亮 大理石廚台 Cul-De-Sac

**Walnut**  
核桃學區 銀行便宜屋 \$75萬餘  
4房3.75浴 86年 2484呎 地大9335呎  
有景 新裝修改造 泳池 SPA 近購物 交通

**W. Covina**  
銀行便宜屋 \$35萬  
3房2浴56年 1601呎 地大8910呎  
更新的廚房 美麗前後院 交通方便

18年經驗 專業負責 服務親切 買屋賣屋最佳選擇 一通電話美夢成真

2009 Re/Max 100% Club 白金獎最佳地產千萬經紀



**Wayne 楊**  
為您: 快速處理任何房屋、公寓、Short Sell、倉庫、物業管理、洗車廠、購物中心、投資移民、1031交換、貸款等疑難雜症。  
**626-625-2688**  
Website: http://www.yanghomes.com  
E-mail: cwyyang@yahoo.com  
Broker DRE#1338127

<b>San Dimas 銀行屋</b> \$688,000 4房2.5浴 室內約3285呎 地大約26498呎 有180' View 3車庫	<b>Hacienda Hts 獨立屋</b> 售\$579,000月租\$2,350 4房2.5浴 室內約2800呎 有社區泳池 近西來寺	<b>Irvine 康斗 Short Sell</b> \$535,000 3房2浴 1800呎 2003年建 雙車庫 社區泳池	<b>Diamond Bar 獨立屋</b> \$557,000 4房2.5浴 室內約2572呎 地大約8969呎 雙車庫 木地板
<b>Orange 獨立屋</b> \$750,000 5房3浴 約3200呎 地約12000呎 64年 近55FWY 新廚房 油漆	<b>Chino Hills 短賣屋</b> \$788,000 5房4.5浴獨立屋 室內3618呎 地約7841呎 05年 15萬高級裝潢	<b>Chino Hill 全新獨立屋</b> \$790,000 5房3.5浴 約3700呎 地大約7700呎 有景 近學校 大車房5分鐘	<b>Walnut 全新獨立屋</b> \$1,270,000 2010年建 5房4浴 室內約4300呎 地大約9000呎 有景
<b>Corona 獨立屋 Short Sell</b> \$329,000 4房3浴 室內約2600呎 地大約7000呎	<b>Corona 全新獨立屋</b> \$445,000 2010年建 4房3浴 近公園/學校 室內約3400呎 地大約7200呎	<b>Orange 中醫診所 產權</b> \$220,000 好位置 有4間診所 投資良機 莫錯過	<b>La Habra 商業康斗</b> 售\$170,000 月租\$1000 室內約1000呎 可做辦公室或醫療中心
<b>Fontana 獨立屋</b> 月租\$1575 4房2浴 室內約1564呎 新裝修 96年 地大約13200呎 雙車庫	<b>Walnut 短賣屋</b> \$588,000 3房2浴 獨立屋 88年 1835呎 地大約35000呎 小學 180' View	<b>Ontario 康斗</b> 月租\$1100 2房1浴 室內約800呎 1車庫 1車位 鐵門社區 近 Ontario 機場	<b>Azusa 公寓出租</b> 月租\$1150 2房1浴 室內約1200呎 1車庫 有洗衣間

免費電腦市場分析、估價、貸款諮詢、產權調查、買賣、投資、貸款



**專精法拍屋投資 Trustee's Sale**  
短周期高利潤 誠徵現金投資客  
另有美國移民局批准 E1 Monte Regional Center  
投資移民 EB-5 項目可得全家綠卡

**Weina 程**  
9139 Las Tunas Drive, Temple City, CA 91780  
Tel: 626-382-1688 Fax: 626-382-1708

專業認真 誠信可靠 **626.512.2978** Lic#01769026  
weinachen168@gmail.com

**Los Angeles**  
投資自住 3單位 3車位收入佳  
\$450,000  
近中國城 前3房2浴 後各2房1浴

**Alhambra**  
2單位  
\$419,000  
2單位各2房1浴

**Temple City**  
2U 銀行短售屋  
\$550,000  
機會難逢 地大9500呎

**Monterey Park**  
空地  
\$690,000  
蒙市土地32000呎

**North Hollywood**  
美麗獨立屋  
\$348,000  
3房2浴 泳池 地8000呎

**San Marino**  
學區  
\$820,000  
3房2浴 室內1375呎 地10170呎

**SOLD Whittier**  
豪宅  
\$528,000  
5房4浴 加大圖書館 室內3400呎

**SOLD N. San Gabriel**  
美麗獨立屋  
\$760,000  
2單位 4房3浴 美麗風水造景 庭院

**N. Temple City**  
保養如新城市屋  
\$650,000  
4房3浴 挑高客廳 室內2033呎 地4434呎



**John 梁**  
626-674-7985  
Broker, 銀行認證  
DRE#0132924  
John@thesrecorp.com

**SRE Sunny Real Estate**  
www.thesrecorp.com  
房價低於貸款又供不起房貸  
別擔心氣餒 讓我們幫你解決  
~請與我們連絡~  
你有商場或是土地  
需要主流連鎖企業承租  
或 Built to Suit?  
我們擁有連鎖企業內地產部  
Contact 與承租及開發標準資料  
來協助您開發  
適合連鎖企業的商場



**Steven 梁**  
626-789-0322  
Broker, GRI CHS 短賣專家  
DRE#01860916  
Steven@thesrecorp.com

**羅蘭崗旺舖出租**  
\$1.50/SF起 現有優惠  
Colima 大道上 適合學院 診所 各種專業 550~4,000呎  
19119 Colima Rd, Rowland Heights

**柔似密**  
\$540,000  
5房2浴 前後屋 阿市學區 室內1693呎 地大8000呎 現有收租  
8814 Fern Ave, Rosemead

**近工業市**  
\$220,000 短賣屋的價錢 普通屋的交易速度  
2房一浴 獨立屋 近工業市 現有收租 室內916呎 地大5624呎  
130 S.5th Ave, La Puente

**Downey 26 單位**  
\$4,000,000  
7.5 CAP, 年收約36萬 建築面積18,820呎 地大24,394呎  
8U-2/1, 2U-2/2, 16U-1/1 近醫院和購物中心

**Torrance 64 單位**  
\$9,000,000  
7.5 CAP, 年收約90萬 建築面積40,170呎 地大63,162呎  
32U-2/2, 32U-2/1 近海邊, 汽車研發中心

**杭廷頓海灘 6 單位**  
7742, 7752 Ronald Dr. Huntington Beach \$1,700,000  
5 CAP, 年收約\$84,000 建築面積4,400呎 地大27,000呎  
4U-1/1, 2U-2/1 停車位多有加建潛力 近海邊環境極佳

**阿市 39 單位**  
絕佳3連棟公寓\$8,800,000  
6 CAP, 年收約56萬, 建築面積26,000呎 地大4萬呎  
20U-1/2, 19U-2/1 近學校 公園 華人超市

**SRE Sunny Real Estate**  
www.thesrecorp.com  
Tel: 866-SRE(773)-1881  
Fax: (626) 593-2258  
info@thesrecorp.com  
19119 Colima Rd, Suite 108A  
Rowland Heights, CA 91748

**倉儲出租**  
工業市中小型倉儲  
1200呎 2200呎 3600呎  
6000呎 8000呎  
工業市大型倉儲  
12,000呎 14,000呎 150,000呎  
核桃市  
1600呎